Beschikking van de Commissie betreffende de op grond van artikel 226 van het Verdrag aan de Italiaanse Republiek verleende machtiging om gedurende een periode van één jaar, te rekenen van de datum waarop van deze beschikking kennis wordt gegeven, de per 2 maart 1960 geldende specifieke minimumrechten te handhaven voor ruw lood (post 78.01 a van het Italiaanse tarief) en voor ruw zink (post 79.01 a van het Italiaanse tarief)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op de bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap en met name op artikel 226;

Gelet op Protocol no. XV betreffende lood en zink, gehecht aan het akkoord van 2 maart 1960 inzake de vaststelling van een gedeelte van het gemeenschappelijk douanetarief met betrekking tot de produkten van de in het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap opgenomen lijst G, en met name op het feit dat de Lid-Staten zich hierin uitspreken voor de toepassing van artikel 226 van het Verdrag ten gunste van de Italiaanse lood- en zinkproduktie;

Gezien het besluit van 12 mei 1960 van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap in het kader van de Raad bijeen, over de versnelling van het tempo van verwezenlijking der doelstellingen van het Verdrag;

Gezien het schrijven van 30 juni 1960 waarbij de Italiaanse Regering, op grond van artikel 226 van het Verdrag aan de Commissie machtiging heeft gevraagd om vrijwaringsmaatregelen te nemen ten behoeve van de Italiaanse lood- en zinkproduktie;

Overwegende dat nagenoeg alle Italiaanse mijnen en ondernemingen welke de twee genoemde metalen produceren geïntegreerd zijn, dat de winning van lood en de winning van zink economisch en technisch met elkaar verbonden zijn en dat, in die omstandigheden, een prijsvergelijking slechts kan geschieden aan de hand van gewogen gemiddelde prijzen van deze beide produkten;

Overwegende dat de gewogen gemiddelde prijs, op basis waarvan de winning voor de Italiaanse mijnen rendabel zou zijn, 180 lire per kilo bedraagt; dat de gewogen gemiddelde prijs op de Londense markt in de eerste tien maanden van 1960 146 lire per kilo bedroeg, terwijl de gewogen gemiddelde prijs in Italië in dezelfde periode 189 lire per kilo was;

Overwegende dat de prijzen van de twee betrokken metalen op de markten van de Bondsrepubliek Duitsland, de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en Nederland aan de prijzen van de Londense markt zijn aangepast;

Overwegende dat het geringe prijsverschil dat voor de beide betrokken metalen tussen Frankrijk enerzijds, de Bondsrepubliek Duitsland, de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en Nederland anderzijds bestaat, geen voldoende grond is voor een differentiatie ten aanzien van de aan Italië voor de twee betrokken metalen te verlenen afwijkingen van de voorschriften van het Verdrag, gelet op de geringere vervoerkosten tussen Frankrijk en Italië en het feit dat de Franse producenten eveneens in de gelegenheid zijn zich tegen de wereldprijs van lood- en zinkerts te voorzien;

Overwegende dat de gewogen gemiddelde prijs in Italië, berekend op basis van de Londense prijs vermeerderd met de douanerechten, de vervoerkosten en andere invoerkosten, nauwelijks hoger is dan het voor de rentabiliteit van de Italiaanse mijnen vereiste minimumpeil; dat in die omstandigheden de ten opzichte van derde landen geldende specifieke minimumrechten amper toereikend zijn om de vereiste mate van bescherming te verlenen, terwijl de rechten ad valorem slechts toepasselijk zouden zijn in geval de Londense prijs het niveau van 260 lire per kilo zou bereiken;

Overwegende dat het hoge peil dat moet worden bereikt om een minimumrentabiliteit van de Italiaanse lood- en zinkmijnen te waarborgen voornamelijk het gevolg is van de ongunstige algemene geologische omstandigheden, en in sommige gevallen van de technische ontoereikendheid van de installaties;

Overwegende dat de bij artikel 14 van het Verdrag en het versnellingsbesluit van 12 mei 1960 beoogde verlaging van de beschermende douanerechten, bij ontstentenis van passende maatregelen, ernstige en mogelijk aanhoudende moeilijkheden in de betrokken sector teweeg zou brengen;

Overwegende dat voorts de winning van de twee metalen hoofdzakelijk in Sardinië gelokaliseerd is, en dat grote moeilijkheden in de betrokken sector de regionale economische toestand ernstig zouden verstoren, wegens het lage ontwikkelingspeil van de genoemde streek;

Overwegende dat de aan Italië verleende machtiging om de per 2 maart 1960 geldende specifieke minimumrechten voor lood en zink te handhaven een afwijking van de regels van het Verdrag en van het hierboven genoemde versnellingsbesluit van 12 mei 1960 vormt, en dat deze afwijking

volgens artikel 226 van het Verdrag slechts mag worden toegestaan voor zover en voor zolang dit strikt noodzakelijk is om Italië in staat te stellen de toestand wederom in evenwicht te brengen en de betrokken sector aan de economie van de gemeenschappelijke markt aan te passen;

Overwegende ten slotte dat de Italiaanse Regering een programma voor de sanering van de betrokken sector in studie heeft genomen, dat de modernisering van de methodes voor ertswinning, de rationalisering van de betrekkingen tussen de mijnen en de smelterijen en een reeks geologische onderzoekingen omvat;

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De Italiaanse Republiek is er toe gemachtigd op grond van artikel 226 van het Verdrag gedurende een periode van één jaar, te rekenen van de datum waarop van deze beschikking kennis wordt gegeven, de per 2 maart 1960 geldende specifieke minimumrechten voor ruw lood (post 78.01 a van het Italiaanse tarief) en voor ruw zink (post 79.01 a van het Italiaanse tarief) te handhaven. Deze machtiging doet geen afbreuk aan de douanevoorschriften van het Verdrag, wat de in Italië op lood en zink toepasselijke douanerechten ad valorem betreft.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 27 juli 1961

Voor de Commissie
De Voorzitter
W. HALLSTEIN

Beschikking van de Commissie betreffende de op grond van artikel 226 van het Verdrag aan de Italiaanse Republiek verleende machtiging om gedurende een periode van één jaar, te rekenen van de datum waarop van deze beschikking kennis wordt gegeven, de thans geldende regeling in stand te houden voor de voorziening van de nationale markt van zwavel van alle soorten, met uitzondering van gesublimeerde, geprecipiteerde en colloïdale zwavel (post 25.03 van het Italiaanse tarief), en van gesublimeerde, geprecipiteerde en colloïdale zwavel (post 28.02 van het Italiaanse tarief)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op de bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap en met name op artikel 226;

Gelet op Protocol no. III betreffende zwavel, gehecht aan het akkoord van 2 maart 1960 inzake de vaststelling van een gedeelte van het gemeenschappelijk douanetarief met betrekking tot de produkten van de in het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap opgenomen lijst G, en met name op het feit dat de Lid-Staten zich hierin uitspreken voor toepassing van artikel 226 van het Verdrag ten gunste van de Italiaanse zwavelproduktie;

Gezien het besluit van 12 mei 1960 van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap in het kader van de Raad bijeen, over de versnelling van het tempo van verwezenlijking der doelstellingen van het Verdrag;

Gezien het schrijven van 30 juni 1960, waarbij de Italiaanse Regering op grond van artikel 226 van het Verdrag aan de Commissie machtiging heeft gevraagd om vrijwaringsmaatregelen te nemen ten behoeve van de Italiaanse zwavelproduktie;

Overwegende dat de gemiddelde prijs van de Italiaanse zwavel 47.500 lire per ton is, terwijl de gemiddelde wereldprijs 18.200 lire per ton franco Europese haven bedraagt;

Overwegende dat de zwavelprijs in de overige landen van de Europese Economische Gemeenschap aan het niveau van de wereldprijs is aangepast;

Overwegende dat het hoge peil van de zwavelprijs in Italië het gevolg is van de bijzonder